

Компания Philips приветствует вас и поздравляет с покупкой!

Чтобы наиболее эффективно использовать свое устройство и все возможности, предлагаемые компанией Philips, мы рекомендуем зарегистрировать устройство на сайте:

www.philips.com/mobilephones

Для получения более подробной информации прочтите полное руководство по эксплуатации, которое можно найти на веб-сайте:

www.philips.com/support

Внимание:

- Перед началом эксплуатации устройства прочтите инструкции в разделе «Безопасность и меры предосторожности».

Советы:

- Компания Philips старается постоянно улучшать свои изделия. Из-за обновления программного обеспечения данное руководство по эксплуатации может немного не соответствовать вашему изделию. Компания Philips сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство по эксплуатации или аннулировать его в любое время без предварительного уведомления. Устройство соответствует всем необходимым стандартам.

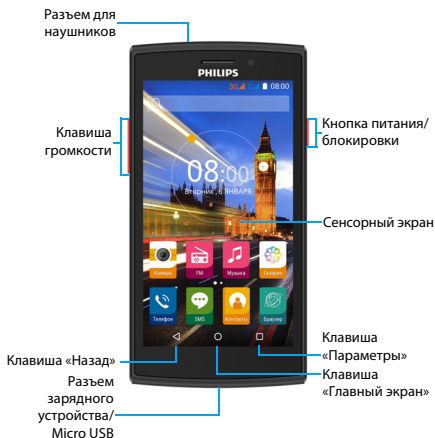
Заявление о товарных знаках

Android	Android является товарным знаком компании Google Inc.
Bluetooth™	Bluetooth™ – это товарный знак, принадлежащий компании Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Швеция. Компания Philips получила лицензию на использование данного товарного знака.
Philips	PHILIPS и эмблема щита PHILIPS являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V., производство продукции осуществляется компанией Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. по лицензии Koninklijke Philips N.V.

Внимание:

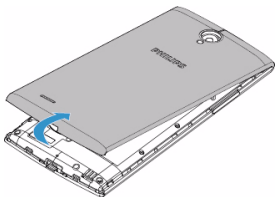
- Это руководство по эксплуатации защищено законом об авторском праве, воспроизведение целого документа или его части без разрешения запрещено.

Ваш КПК

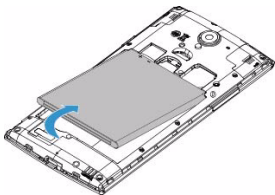


Сборка и зарядка

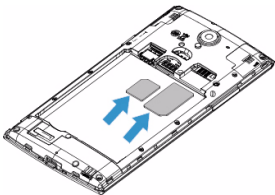
Снимите заднюю крышку.



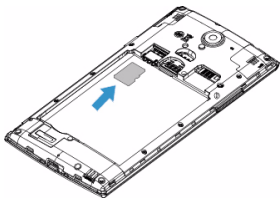
Извлеките аккумулятор.



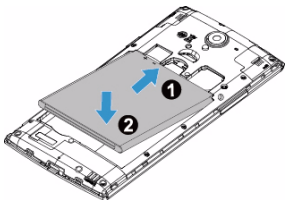
Вставьте SIM-карты.



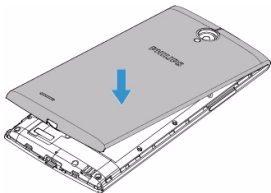
Вставьте SD-карту.



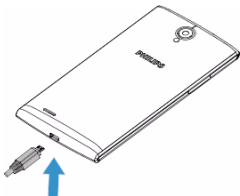
Вставьте аккумулятор.



Установите заднюю крышку на место.



Зарядите аккумулятор



* Советы:

- Вы можете пользоваться КПК во время его зарядки.
- Если зарядное устройство остается подключенным к КПК при полностью заряженном аккумуляторе, это не приводит к повреждению аккумулятора.
- Если вы не собираетесь использовать КПК несколько дней, рекомендуется извлечь из него аккумулятор.
- Если полностью заряженный аккумулятор не используется, со временем он будет терять свой заряд.
- Если аккумулятор используется в первый раз или не использовался длительное время, то для его зарядки может потребоваться больше времени.

Эксплуатация КПК

Включение и выключение устройства

- 1 Нажмите и удерживайте клавишу питания, чтобы включить КПК.
- 2 Для выключения КПК нажмите и удерживайте клавишу питания, после чего выберите опцию **Отключить питание**.

Клавиши

Информация об основных клавишах.

Клавиша	Название	Функция
	Питание	Нажмите и удерживайте для включения/отключения питания. Нажмите, чтобы включить/выключить блокировку экрана. Нажмите и удерживайте для доступа к дополнительным опциям, перезагрузки или режима полета.
	Клавиша «Главный экран»	Возврат на главный экран.
	Клавиша «Параметры»	Нажмите, чтобы открыть список недавно использовавшихся приложений.



Клавиша
«Назад»

Вернуться к предыдущему экрану или выйти.

Скрыть экранную клавиатуру, когда она открыта.



Клавиша
громкости

Регулировка громкости звонка в режиме ожидания или регулировка громкости во время разговора.

Во время получения входящего вызова коротко нажмите клавишу громкости для отключения мелодии звонка.

Главный экран

На главном экране можно просматривать состояние устройства и открывать приложения.

Главный экран состоит из нескольких панелей. Для просмотра панелей главного экрана выполняйте прокрутку влево или вправо.

Панель уведомлений

При получении нового уведомления можно открыть панель уведомлений и просмотреть полученное уведомление о событии или новую информацию.

- Чтобы открыть панель уведомлений, нажмите и удерживайте строку состояния, после чего проведите пальцем вниз. При наличии нескольких уведомлений можно прокрутить экран вниз, чтобы просмотреть их все.
- Чтобы скрыть панель, потяните нижнюю границу панели вверх.

Доступ к приложениям

- Выполните прокрутку влево или вправо для перехода на другой экран, а затем выберите приложение.
- Нажмите кнопку  для возврата на предыдущий экран или нажмите кнопку  для возврата на главный экран.

Управление приложениями

- На экране режима ожидания нажмите кнопку **Настройки > Приложения**.
- При выборе вкладки **Работающие** можно просмотреть все работающие приложения. Выберите приложение и нажмите **Остановить** для его остановки.
- При выборе вкладки **Сторонние** можно просмотреть все сторонние установленные приложения. Нажмите на приложение для получения подробной информации о нем и выберите **Удалить** для его деинсталляции.

Выполнение вызова

- 1 В списке приложений нажмите .
- 2 Выберите клавиатуру и введите полный номер, либо выберите нужный номер из отфильтрованного списка номеров, содержащих введенные цифры.
- 3 Выполните вызов.
- 4 Нажмите , чтобы завершить вызов.

Отправка сообщения

- 1 В списке приложений нажмите .
- 2 Выберите «Новое сообщение» .
- 3 Введите номер вручную или нажмите  для выбора номера из телефонной книги.

- 4 Выберите текстовое поле и введите текст своего сообщения.
- 5 Нажмите , чтобы добавить тему сообщения или вложить файл (изображение, видео, звуковой файл или слайд-шоу).
- 6 Нажмите на  для отправки сообщения.

 Внимание:

- Законом запрещается отправка с помощью MMS-сообщений изображений и звуковых файлов, защищенных авторским правом.

Безопасность и меры предосторожности

Меры предосторожности

Храните КПК в месте, недоступном для маленьких детей



Храните КПК и принадлежности к нему в недоступном для маленьких детей месте. В случае проглатывания мелкие детали могут стать причиной удушья или серьезного увечья.

Радиоволны



КПК передает/получает радиоволны на частотах GSM (850/900/1800/1900 МГц)/WCDMA (900/2100 МГц).



Узнайте у производителя вашего автомобиля, не влияет ли радиоизлучение на электронные системы автомобиля.

Условия эксплуатации

Ваше устройство сохраняет работоспособность и параметры в условиях эксплуатации при температуре от 5°C до 35°C и влажности от 8% до 80%, хранения от 5°C до 43°C и влажности от 5% до 95%.

Выключайте КПК...



Перед посадкой в самолет. Использование мобильных телефонов в самолете может стать причиной опасной ситуации в самолете, может нарушить мобильную связь, а также может быть незаконным.



В больницах, поликлиниках, других лечебных учреждениях и любых местах в непосредственной близости от медицинского оборудования.



В местах с потенциально взрывоопасной атмосферой (например, на автозаправочных станциях и в местах с наличием в воздухе взвешенной металлической пыли). В автомобиле, перевозящем воспламеняющиеся продукты, и в автомобиле, работающем на сжиженном нефтяном газе (СНГ). В горных выработках и других зонах, где проводятся взрывные работы.

КПК и автомобиль



Избегайте использования КПК во время вождения автомобиля и выполняйте все требования, которые ограничивают использование мобильных телефонов во время вождения автомобиля. По возможности пользуйтесь комплектом Hands-Free («свободные руки») для повышения безопасности. Убедитесь, что КПК и автомобильный комплект не закрывают подушки безопасности и другие установленные в автомобиле средства безопасности.

Обращайтесь с КПК аккуратно и осторожно



Для оптимальной и удовлетворительной работы КПК рекомендуется использовать его в обычной рабочей ориентации.

- Не подвергайте КПК воздействию предельно низких или высоких температур.
- Не погружайте КПК в жидкости. Если КПК намок, выключите его, извлеките аккумулятор и перед повторным использованием дайте просохнуть КПК и аккумулятору в течение 24 часов.
- Если необходимо почистить КПК, протрите его мягкой тканью.

- В жаркую погоду или после продолжительного воздействия солнечных лучей (например, если КПК лежал за оконным стеклом или за лобовым стеклом автомобиля), температура корпуса КПК может повыситься. В этом случае будьте очень осторожны, когда берете КПК в руки, а также воздержитесь от его использования при температуре окружающей среды выше 40°C.

Защищайте аккумуляторы от повреждения



Всегда используйте только оригинальные аксессуары производителя, так как использование других аксессуаров может повредить КПК и может быть опасным, а также приведет к аннулированию всех гарантий для КПК компании Philips. Использование аккумулятора неизвестного типа может также привести к взрыву.

Убедитесь, что поврежденные детали сразу заменяются квалифицированным техническим специалистом на оригинальные запасные детали производителя.

- КПК работает от перезаряжаемого аккумулятора.
- Используйте только указанное зарядное устройство.
- Не сжигайте КПК и аккумулятор.
- Не деформируйте и не вскрывайте аккумулятор.
- Не допускайте короткого замыкания контактов аккумулятора металлическими предметами (такими как ключи в кармане).
- Не подвергайте КПК воздействию высоких температур (>выше 60°C или 140°F), влаги или химически агрессивных сред.

Защита окружающей среды



Помните о необходимости соблюдать местные правила утилизации упаковочного материала, отработанных аккумуляторов и старых телефонов, а также способствуйте их правильной утилизации. Производитель пометил аккумуляторы и упаковочные материалы стандартными символами для содействия их вторичной переработке и правильной утилизации ваших отходов.

 : Маркированный упаковочный материал подлежит вторичной переработке.

 : Компания вкладывает средства в соответствующую национальную систему восстановления и вторичной переработки упаковки.

 : Пластмасса подлежит вторичной переработке (также указывается тип пластмассы).

Защита органов слуха



При прослушивании музыки установите громкость на среднем уровне.

Постоянное прослушивание при высоком уровне громкости может негативно сказаться на ваших органах слуха. Во время работы рекомендуется держать устройство на расстоянии не менее 15 мм от тела и головы.

Маркировка WEEE в DFU: Информация для потребителя

Утилизация старого изделия

Ваше изделие спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, подлежащих переработке и повторному использованию.



Если на изделии указан этот символ перечеркнутой корзины с колесами, это означает, что изделие соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Пожалуйста, ознакомьтесь с информацией о местной системе раздельного сбора компонентов электрических и электронных изделий.

Пожалуйста, действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте отслужившие изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего изделия способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

Устройство может содержать предметы, технологии или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортных законов и правил США и других стран. Запрещено осуществлять противозаконные действия.

Советы

Кардиостимуляторы

Если вы используете кардиостимулятор:

- всегда держите КПК на расстоянии более 15 см от кардиостимулятора, т. к. работающий КПК может создавать для него помехи.
- Не носите КПК в нагрудном кармане.
- Прикладывайте КПК к тому уху, которое находится дальше от кардиостимулятора, чтобы минимизировать возможные помехи.
- Если вы предполагаете, что КПК создает помехи для кардиостимулятора, выключите его.

Слуховые аппараты

Если вы используете слуховой аппарат, обратитесь к врачу и производителю слухового аппарата, чтобы узнать, подвержен ли он воздействию помех от сотового телефона.

Как увеличить срок службы аккумулятора

Для надлежащей работы КПК необходим достаточный заряд аккумулятора. Для экономии энергии можно предпринимать следующие меры:

- Отключать функцию Bluetooth КПК.
- Установить низкий уровень и продолжительность подсветки КПК.
- Включить автоматическую блокировку клавиатуры, выключить звуки при нажатии кнопок и вибрацию при нажатии экрана, а также функцию оповещения вибрацией.
- Устанавливать GPRS-соединение вручную, когда это необходимо. Иначе КПК будет постоянно искать GPRS-соединение, расходуя при этом заряд аккумулятора.
- Отключать КПК вне зоны покрытия сети. Иначе КПК будет постоянно искать сеть, расходуя при этом заряд аккумулятора.

Устранение неполадок

КПК не включается

Извлеките и снова установите аккумулятор. Затем заряжайте КПК до тех пор, пока индикатор заряда не перестанет двигаться. Отключите зарядное устройство и попробуйте включить КПК.

При включении КПК на экране отображается надпись «ЗАБЛОКИРОВАН»

Кто-то пытался воспользоваться вашим КПК, но не знал PIN-код и код разблокировки (PUK). Обратитесь к оператору сети.

На экране отображается ошибка IMSI

Проблема связана с тарифным планом. Обратитесь к оператору.

КПК не переходит в режим ожидания

Нажмите и удерживайте кнопку отбоя или выключите КПК, а затем убедитесь, что SIM-карта и аккумулятор установлены правильно, после чего снова включите КПК.

Значок сети не отображается

Соединение с сетью отсутствует. Вы находитесь в зоне отсутствия приема (в туннеле или между высокими зданиями), либо вне зоны действия сети. Попробуйте переместиться в другое место, повторно соединиться с сетью (особенно за рубежом), проверьте размещение внешней антенны, если она используется, или обратитесь к сотовому оператору для получения помощи или информации о сети.

Экран не реагирует на нажатие клавиш (или реагирует медленно)

При очень низких температурах экран реагирует на нажатие кнопок медленнее. Это нормальное явление, не влияющее на рабочие качества КПК. Поместите КПК в более теплое место и проверьте его работу. Если проблема не исчезнет, обратитесь к продавцу КПК.

Аккумулятор перегревается

Возможно, вы используете зарядное устройство, не предназначенное для КПК. Убедитесь, что вы всегда используете оригинальные аксессуары производителя, поставляемые с КПК.

На экране КПК не отображаются номера входящих вызовов

Эта функция зависит от сети и пакета услуг. Если сеть не отправляет номер звонящего абонента, КПК покажет «Вызов 1» или «Номер скрыт». За разъяснениями по поводу этой ситуации обратитесь к своему оператору.

Не удается отправить SMS

Некоторые сети не поддерживают обмен сообщениями с другими сетями. Убедитесь в том, что вы ввели номер SMS-центра, или обратитесь к оператору, чтобы получить более подробную информацию.

Не удается получить и/или сохранить изображения в формате JPEG

Если картинка слишком велика либо имеет неверный формат или слишком длинное название, КПК не сможет принять ее.

Вы предполагаете, что пропустили какие-то вызовы

Проверьте настройки переадресации вызовов.

Во время зарядки отсутствуют полоски на значке аккумулятора, а контур значка мигает

Заряжайте аккумулятор при температуре не ниже 0°C (32°F) и не выше 50°C (113°F).

Если проблема не исчезнет, обратитесь к продавцу КПК.

Экран сообщает об ошибке SIM-карты

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору.

При попытке использовать функцию в меню появляется надпись «ЗАПРЕЩЕНО»

Доступность некоторых функций зависит от сети. Иначе говоря, они доступны при условии поддержки их сетью и при условии соответствия условиям вашего подключения. За разъяснениями по поводу этой ситуации обратитесь к своему оператору.

На экране появляется надпись «ВСТАВЬТЕ SIM-КАРТУ»

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору.

Время автономной работы КПК кажется меньше указанного в руководстве по эксплуатации

Время автономной работы зависит от настроек (например, громкость звонка, продолжительность подсветки) и других используемых функций. Для повышения автономности, а также когда это возможно, необходимо отключать неиспользуемые функции.

КПК не работает надлежащим образом в автомобиле

В автомобиле имеется много металлических деталей, поглощающих электромагнитные волны, что может влиять на функционирование КПК.

Внимание:

- Обратитесь в местные органы власти, чтобы узнать, разрешается ли в вашем регионе пользоваться телефоном за рулем.

КПК не заряжается

Если аккумулятор полностью разряжен, его предварительная зарядка может занять несколько минут (в некоторых случаях до 5 минут), и лишь после этого значок зарядки отобразится на экране.

Изображение, снятое на камеру КПК, получается нечетким

Проверьте чистоту объективов камер с обеих сторон.

Информация об удельном коэффициенте поглощения

Международные стандарты

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ РЕКОМЕНДАЦИЯМ В ПЛАНЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ РАДИОВОЛН

КПК является приемником и передатчиком радиосигналов. Он разработан и изготовлен так, чтобы радиочастотная энергия не превышала предельных значений, определенных международными стандартами. Данные требования были установлены Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) и Институтом инженеров по электротехнике (IEEE), которые определяют гарантированный запас надежности для защиты людей, независимо от их возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по излучению для мобильных телефонов используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, рекомендованное комиссией ICNIRP для мобильных телефонов общего назначения, составляет **2,0 Вт/кг, усредненные на 10 грамм ткани, а для головы этот показатель составляет 1,6 Вт/кг, усредненные на один грамм ткани**, согласно стандарту IEEE Std 1528. Испытания в отношении SAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется для самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Несмотря на то, что между уровнями SAR различных телефонов и для разных положений могут существовать различия, все они соответствуют международным стандартам защиты от излучения радиоволн.

Наибольшая величина параметра SAR для этой модели КПК Philips S337 (CTS337) во время тестирования на соответствие стандартам составила 0.341 Вт/кг в соответствии с рекомендациями ICNIRP.

Для ограничения воздействия радиоволн рекомендуется сократить продолжительность разговоров по КПК или использовать гарнитуру. Целью данных мер предосторожности является достижение максимальной удаленности устройства от головы и тела.

Заявление о соответствии

Мы,
**компания Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**
**11 Science and Technology Road, Science and
Technology Industrial Park, Shenzhen City,
Guangdong Province, P.R.China**
(Китайская Народная Республика)

с полной ответственностью заявляем, что изделие

Philips S337 (CTS337)
Philips GSM/WCDMA
Номер ТАС: 8680 4202

к которому относится данная декларация, соответствует следующим стандартам:

БЕЗОПАСНОСТЬ:	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
ЗДРАВООХРАНЕНИЕ:	EN 62209-1:2006
	EN 62209-2:2010
	EN 50566:2013
	EN 62479:2010
	EN 50360:2001/A1:2012
ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ	EN 301 489-1 V1.9.2
СОВМЕСТИМОСТЬ:	EN 301 489-3 V1.6.1
	EN 301 489-7 V1.3.1
	EN 301 489-17 V2.2.1
	EN 301 489-24 V1.5.1
	EN 55022:2010
	EN 55024:2010
	EN 55013:2013
	EN 55020:2007/A11:2011
РАДИОЧАСТОТЫ	EN 300 328 V1.8.1
	EN 300 440-2 V1.4.1
	EN 300 440-1 V1.6.1
	EN 301 511 V9.0.2
	EN 301 908-1 V6.2.1
	EN 301 908-2 V6.2.1
	EN 301 908-13 V6.2.1

Настоящим мы заявляем, что по результатам проведенных радиочастотных испытаний вышеуказанное изделие соответствует всем необходимым требованиям Директивы 1999/5/ЕС.

Процедура оценки соответствия, описанная в статье 10 и подробно рассмотренная в Приложении III или IV Директивы 1999/5/ЕС, выполнена с привлечением следующего уполномоченного органа (органов):

TÜV SÜD BABT Octagon House, Concorde Way, Segensworth North, Fareham,
Hampshire, PO15 5RL

Идентификационная метка: CE0168

11 августа 2015 года



Менеджер по контролю качества

Производитель:

**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**

**11 Science and Technology Road,
Science and Technology Industrial Park,
Shenzhen City, Guangdong Province,
P.R.China(Китайская Народная Республика).**

Импортёр:

«ООО Сангфей СЕС Электроникс Рус »

**Москва, Наб. Академика Туполева, д. 15, стр. 2.
Россия.**

Карманный персональный компьютер с абонентской радиостанцией
стандарта GSM, WCDMA.
Philips S337 (CTS337)

Декларация о соответствии:

Philips S337 (CTS337) Д-МТ-8915

Срок действия: с 17.08.2015 по 06.08.2018

Зарегистрировано Федеральным агентством связи

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Регистрационный номер сертификата соответствия № TC RU
C-CN.MO04.B.01336

Серия RU №0319331

Сертификат действителен с 25.09.2015 по 24.09.2020

